

7

Maria Lucia Brandão

Assessora pedagógica da SOCERJ. Professor Adjunto da Faculdade de Educação da UFF

O tema do bimestre vem ao encontro de freqüentes dúvidas: usar a palavra **Resumo** ou a palavra **Sumário** para apresentar a forma condensada do trabalho?

Em primeiro lugar, **Resumo** não é sinônimo de **Sumário**. Ambos os termos são parte integrante dos relatórios de trabalhos científicos, com funções bem definidas:

- **Resumo** é a apresentação condensada, resumida do trabalho, enfatizando os seus pontos mais relevantes.
- **Sumário** é a enumeração das principais divisões, seções e demais partes de um trabalho, na mesma ordem e grafia em que aparecem no texto.

A literatura internacional utiliza **Summary** para **Resumo** e **Contents** para **Sumário** e, possivelmente, esteja aí a origem da confusão do seu emprego.

Resumo

Segundo as Normas da ABNT, **Resumo** é a apresentação concisa dos pontos relevantes de um texto, fornecendo uma visão rápida e clara do conteúdo e das conclusões do trabalho.

Devem constituir cabeçalhos: **Objetivos**, **Metodologia**, **Resultados** e **Conclusões**

1. **Objetivos** – indicação dos propósitos do trabalho (para quê?);
2. **Metodologia** – termo que abrange a casuística (população amostral) e os métodos (como estudou) empregados na investigação. Encontrada também como: **Material e Métodos** /

Casuística e Métodos e, por causa de pura tradução de *Methods*, somente **Métodos**. Nenhum deles, entretanto, apresenta tanta abrangência quanto o termo **Metodologia**;

3. **Resultados** – relato dos dados quantitativos e/ou qualitativos obtidos na investigação;
4. **Conclusões** – deduções advindas dos resultados ou levantadas ao longo da discussão do assunto.

A principal característica do **resumo** é ser informativo, representando uma descrição clara e concisa do conteúdo do trabalho, de forma inteligível. No **Resumo** não deve constar qualquer forma de ilustração ou referência bibliográfica.

O **Resumo**, na organização de um trabalho, é parte integrante dos elementos pré-textuais ou preliminares e, portanto está localizado na parte inicial, antes do desenvolvimento do trabalho.

A versão do **resumo** para um idioma de divulgação internacional chama-se **Abstract**. **Abstract**, termo inglês, significa a forma resumida de um artigo, contendo apenas os seus elementos mais importantes. Sua característica é ser a tradução *ipsis literis* do **Resumo**, constando: **Objectives**, **Methods**, **Results** and **Conclusions**. Exemplo:

Resumo

Objetivo: Determinar se a aderência a um protocolo de heparinização, baseado no peso do paciente, alcançaria uma melhor anticoagulação sem aumentar as complicações.

Métodos: Foram estudados dois grupos de pacientes: um grupo retrospectivo (A) com 40 pacientes e um grupo prospectivo (B) com 35

pacientes. O grupo A recebeu heparina de acordo com a decisão de seus médicos; o grupo B recebeu de acordo com um protocolo baseado no peso do paciente.

Resultados: O PTTa acima de 1,5 vezes o controle foi atingido em 72% dos pacientes no grupo A e em 96,4% do grupo B após 6 horas. No grupo A, 57,5% dos pacientes apresentaram 2/3 dos seus PTTa acima de 1,5 vezes o controle, e no grupo B, 85,7% ($p=0,007$). O número de complicações não foi diferente entre os dois grupos.

Conclusão: A administração de heparina de acordo com o peso do paciente alcançou uma anticoagulação mais rápida e mais efetiva, sem aumentar as complicações.

Palavras-chave: Heparina, Protocolo baseado no peso, Anticoagulação

Fonte: Rev SOCERJ. 2005;18(2):117.

Abstract

Objective: To determine whether the adherence to a weight-based heparin protocol would achieve a better anticoagulation without increasing complications.

Methods: We studied a retrospective group (A) with 40 patients and a prospective one (B) with 35 patients. Group A received heparin according to their physicians' prescription; group B received heparin based on the weight-based protocol.

Results: The PTTa above 1,5 times the control was reached in 72% of the patients in group A and in 96.4% of the patients in group B after 6 hours. In group A, 57,5% of the patients had 2/3 of their PTTas above 1,5 times the control; in group B, 85.7% ($p=0.007$) had the same. The number of complications was not different.

Conclusion: The weight-based heparin protocol was associated with a faster and a better anticoagulation result without increasing the complications.

Key words: Heparin, Weight-based protocol, Anticoagulation

Fonte: Rev SOCERJ. 2005;18(2):117.

Sumário

O Sumário tem um papel importante na organização de trabalhos científicos, representando todas as partes constitutivas do trabalho. Muito confundido e, erroneamente, chamado de Índice (tema da próxima revista).

Ele é o último elemento pré-textual de um relatório de pesquisa, precedendo apenas a Introdução. Deve ser organizado sempre, por menor que seja o trabalho.

No Sumário, há a indicação das principais divisões do documento seguidas de sua paginação, exatamente na mesma ordem em que aparecem no texto. Tem por objetivo facilitar a visão do conjunto da obra e a localização de suas partes. Deve, portanto, estar localizado no início da publicação. Exemplo:

Sumário

Lista de tabelas	xiii
Lista de figuras	xv
Lista de anexos	xvi
Resumo	xviii
Abstract	xix
Introdução	1
Revisão de literatura	14
Metodologia	58
Casuística	59
Métodos	73
Resultados	97
Discussão	128
Conclusões	140
Referências bibliográficas	142
Anexos	160

Referências

1. Associação Brasileira de Normas Técnicas. NBR 10719:1989. Apresentação de relatórios técnico-científicos. Rio de Janeiro: ABNT ago 1989. 9p.
2. Associação Brasileira de Normas Técnicas. NBR 14724:2002. Informação e documentação – Trabalhos acadêmicos – Apresentação. Rio de Janeiro: ABNT ago 2002. 6p.
3. Cambridge International Dictionary of English. Cambridge University Press; 1995.